







Etac My-Loo

med kantstopp / with brackets / mit Klammern

1A15172.4 2022-11-01

 sv	Rekonditioneringsanvisning/Återanvändning	 2-3.
 en	Reconditioning instruction/Re-use	 4-5.
 de	Anweisungen für die Instandhaltung/Wiedereinsatz	 6-7.



Etac Supply Center
Box 203
SE-334 24 Anderstorp
Tel +46 371 58 73 00
Fax +46 371 58 73 90
www.etac.com



Allmänt

- Produkten kan återanvändas.
- Originalreservdelar från Etac skall alltid användas.
- Tänk på att produktens livslängd är begränsad (se manual).

Detta är extra viktigt vid förskrivning till brukare som kan förväntas använda produkten under en längre tid.

Tvätt

- Rengör produkten med vanliga rengöringsmedel utan slipmedel (pH-värde mellan 5-9). Skölj och torka. Desinficera produkten med 70% desinfektions-sprit.
- Produkten kan rengöras maskinellt i 85° i maximalt 3 minuter och även torkas maskinellt i 70° i 10 min.

①

Förhöjare

Kontrollera att det inte finns sprickor eller skador.

②

Kantstopp

Kontrollera så att snäppfunktionen fungerar och att kantstoppen kan justeras.

Kontrollera att det inte finns sprickor eller skador.

Vid tvätt i maskin, demontera friktionsdetaljen och tvätta stående (se illustration) i 85° i maximalt 3 minuter.

③

Lock

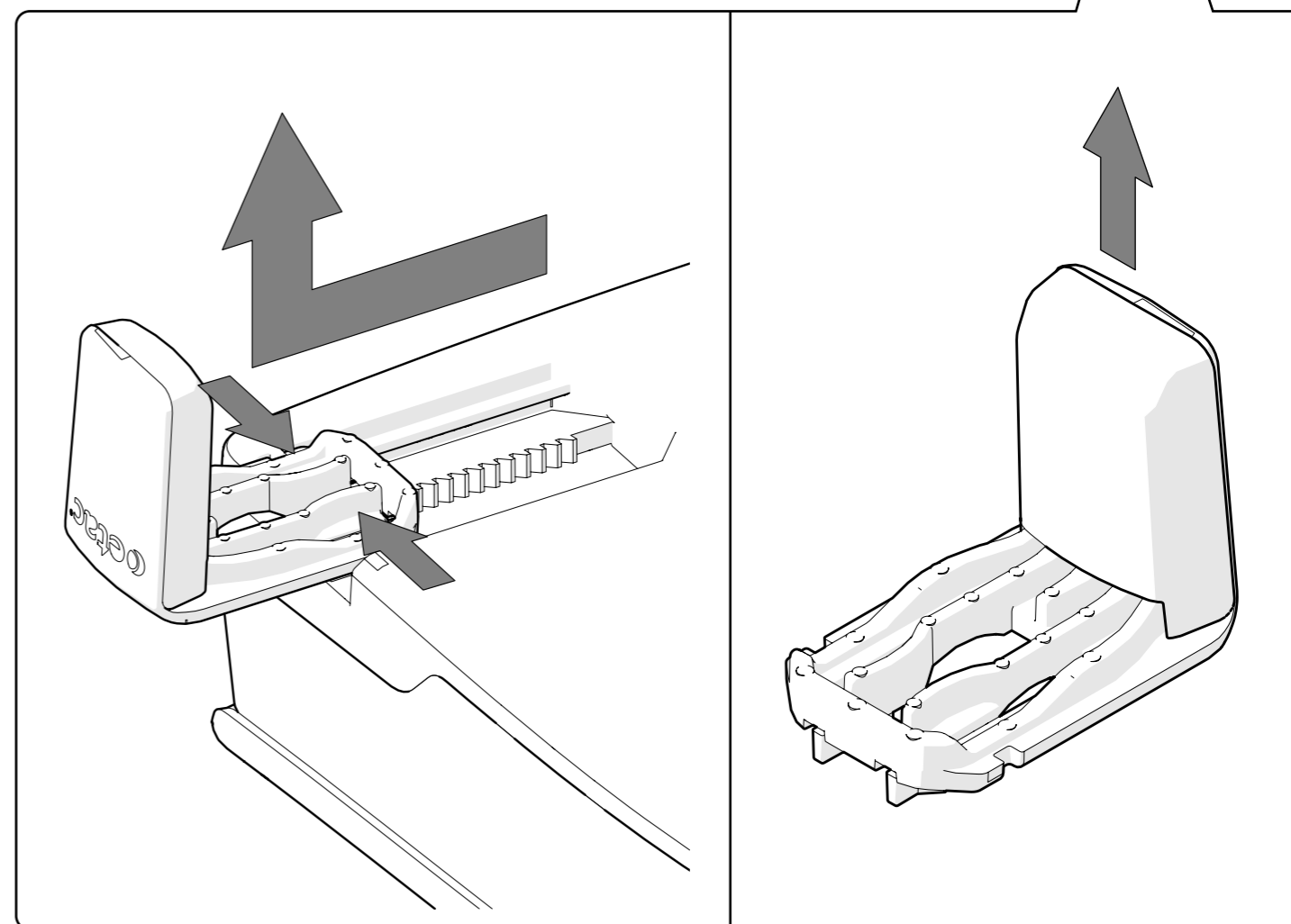
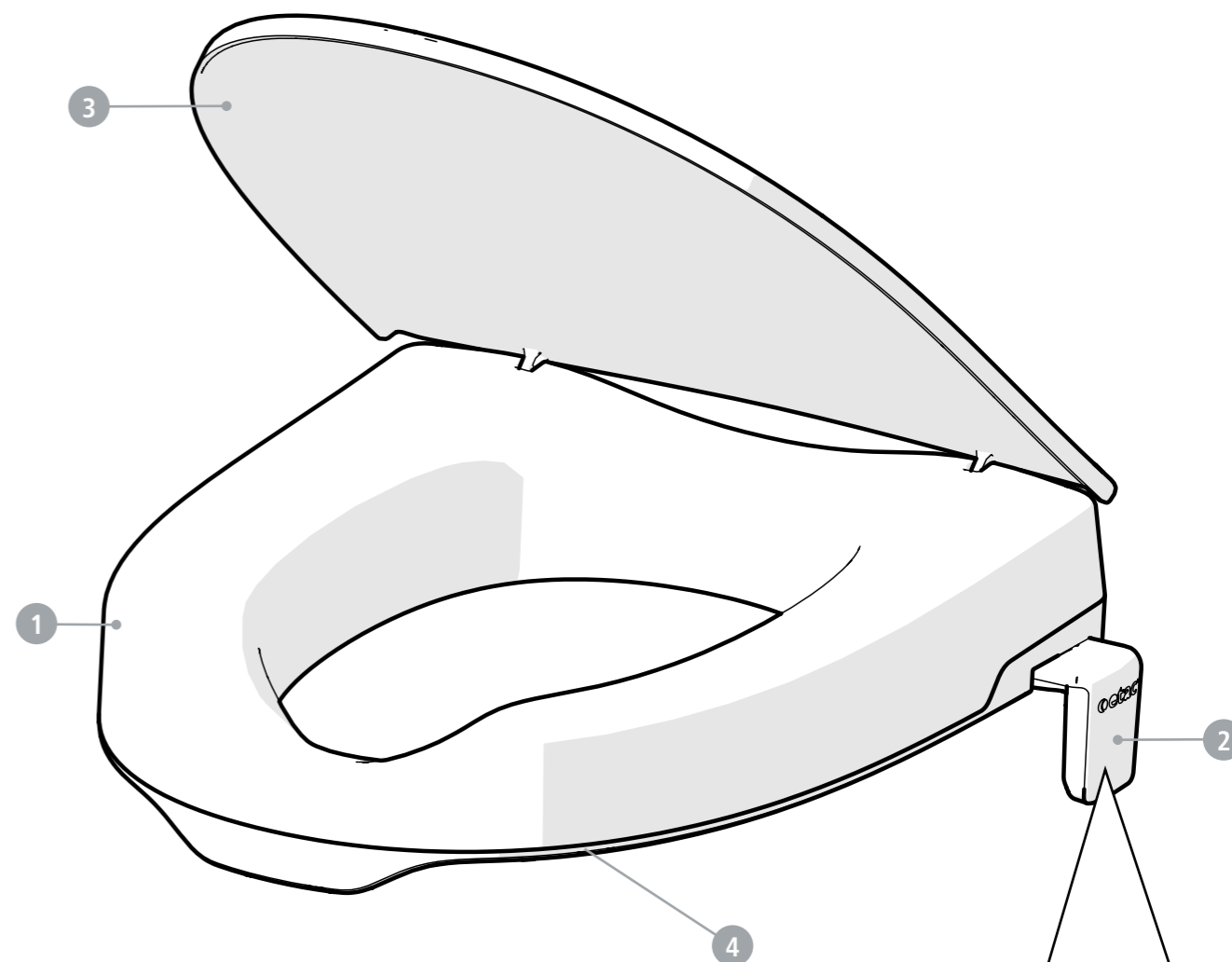
Kontrollera att locket sitter fast och kan fällas upp och ner.

Kontrollera att det inte finns sprickor eller skador.

④

Friktionselement

Kontrollera att friktionselementen sitter fast och är hela.



General

- The product is suitable for reuse.
- Original spare parts from Etac should always be used.
- Remember that the service life of the product is limited (see

manual). This is particularly important when prescribing the product to a user who is expected to use it for an extended period of time.

Washing

- Clean the product with normal nonabrasive cleaning agents (pH value of between 5-9). Rinse and dry. Disinfect the product with an alcohol-based disinfectant, 70%.

- The product can withstand cleaning in a sterilizer at 85 °C for 3 minutes and can be mechanically dried at 70° for 10 minutes.

1

Raiser

Check so that there are no cracks or damages.

2

Edge stops

Check so that the snap function is ok and that the edge stops can be adjusted.

Check so that there are no cracks or damages.

When cleaning in sterilizer, disassemble the edge stops and clean in upright position (see illustration) at 85 °C for 3 minutes.

3

Lid

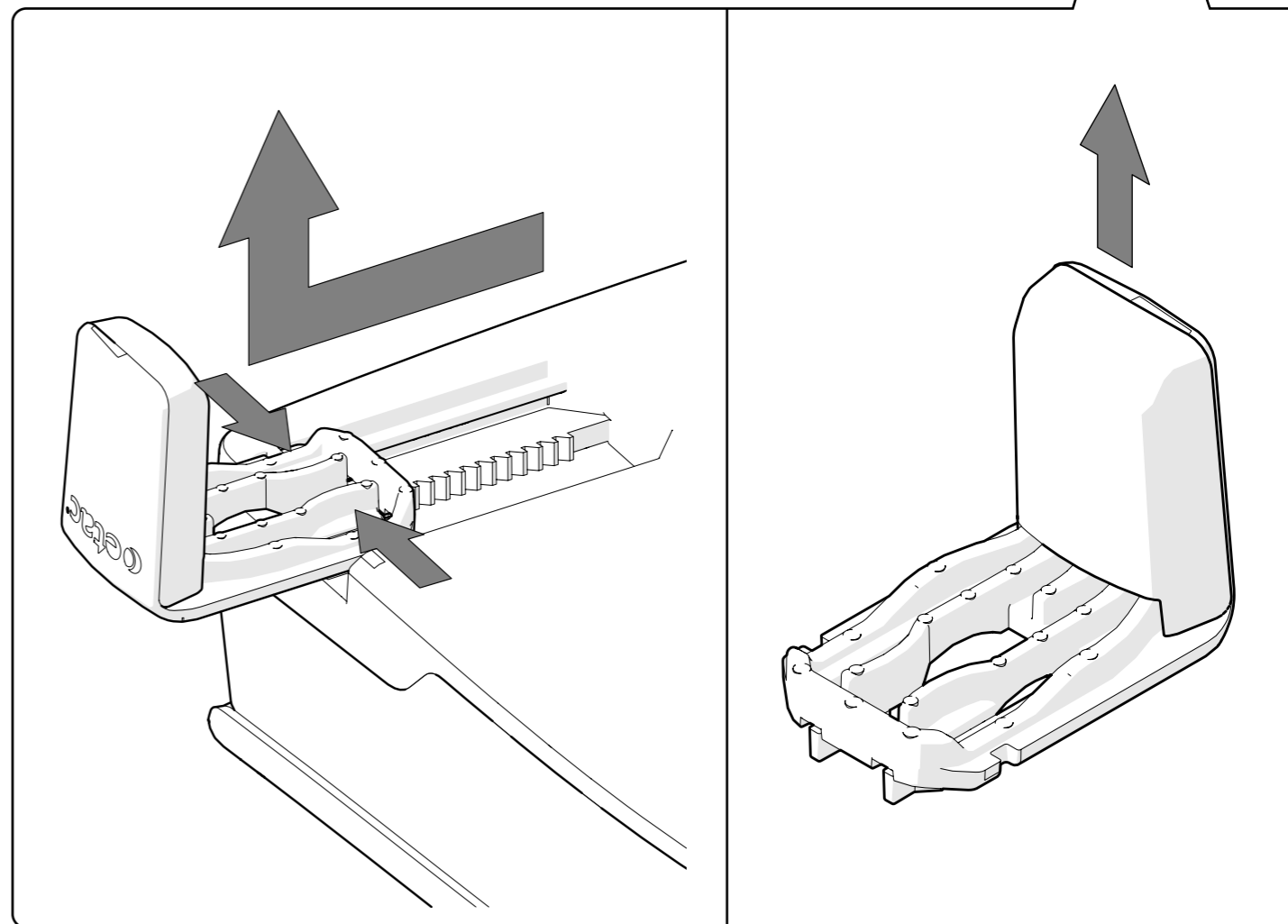
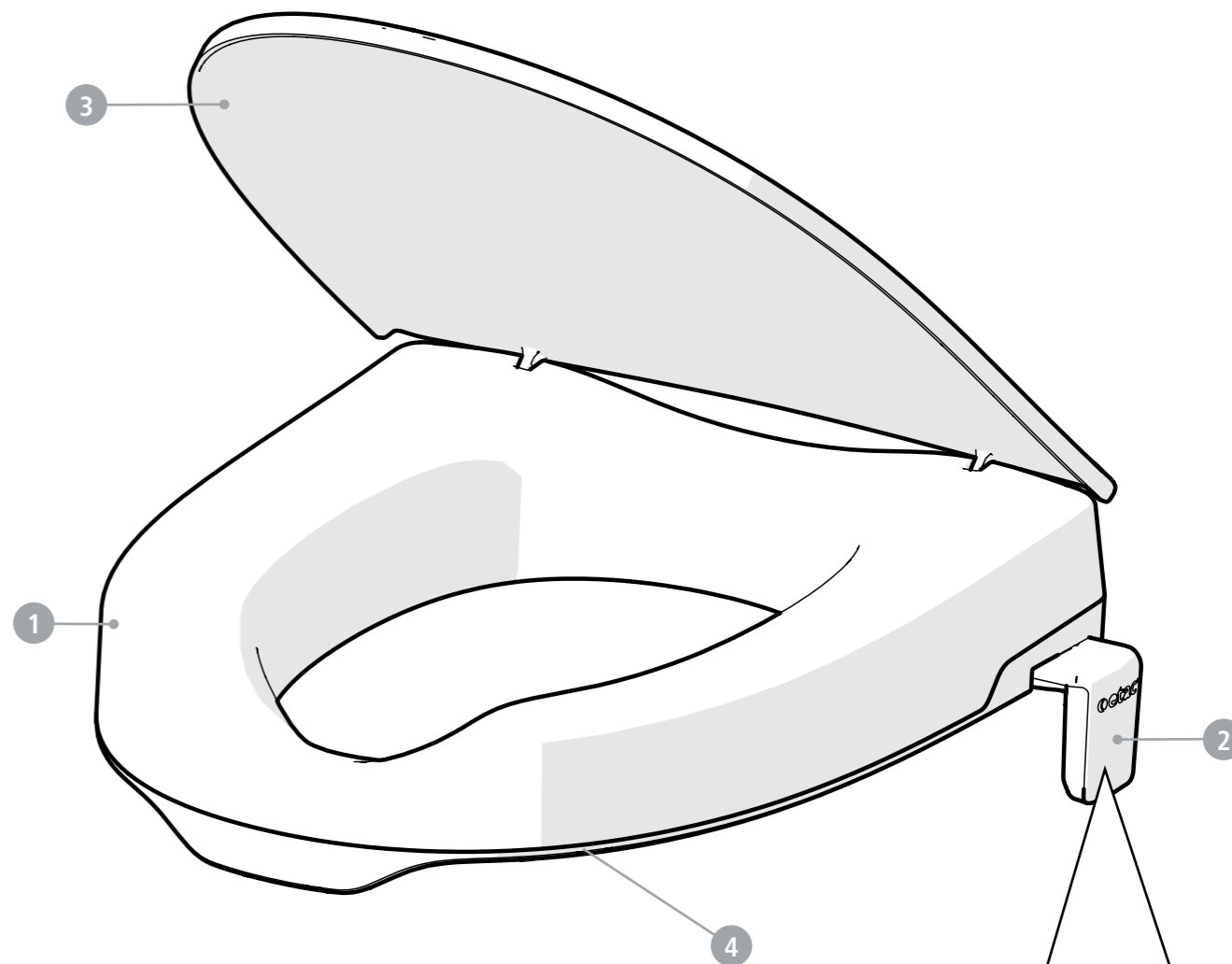
Check so that the lid is properly fixed and can be folded.

Check so that there are no cracks or damages.

4

Friction pieces

Check so that the friction pieces are properly fixed and that there are no damages.



Allgemeines

- Das Produkt ist zum Wiedereinsatz geeignet.
- Benutzen Sie ausschließlich originale Ersatzteile von Etac.
- Bitte beachten Sie, dass das Produkt eine begrenzte Lebensdauer hat (siehe Handbuch). Dies ist besonders wichtig im Falle von Verschreibungen an Benutzer, die das Produkt voraussichtlich längere Zeit verwenden werden.

Reinigung

- Das Produkt mit einem normalen, nicht scheuernden Reinigungsmittel säubern (pH-Wert zwischen 5 und 9). Abspülen und trocknen.
- Das Produkt kann bei 85 °C in einem Sterilisator 3 Minuten lang gereinigt und bei 70 °C 10 Minuten lang mechanisch getrocknet werden.
- Das Produkt mit einem Desinfektionsmittel auf Alkoholbasis (70 %) desinfizieren.

①

Sitzerhöhung

Auf Risse oder Schäden untersuchen.

②

Klammern

Überprüfen, ob die Klammern festen Sitz gewährleisten und sich ggf. einstellen lassen.

Auf Risse oder Schäden untersuchen.

Bei Reinigung in einem Sterilisator die Klammern entfernen und in einer aufrechten Position (siehe Abbildung) bei 85° für 3 Minuten reinigen.

③

Deckel

Überprüfen, ob der Deckel ordnungsgemäß befestigt ist und sich einwandfrei klappen lässt.

Auf Risse oder Schäden untersuchen.

④

Rutschhemmungen

Überprüfen, ob die Rutschhemmungen ordnungsgemäß befestigt sind und keine Beschädigungen aufweisen.

